

新世纪日本语系列教材

清华大学985二期项目
日本国际交流基金会资助项目

冯峰 船山久美（日） 佟广生 编
吉冈英幸（日） 审订

新世纪日本语教程

中 级 参考书

（自学、教学用）

附MP3光盘一张



外语教学与研究出版社

新世纪日本语系列教材

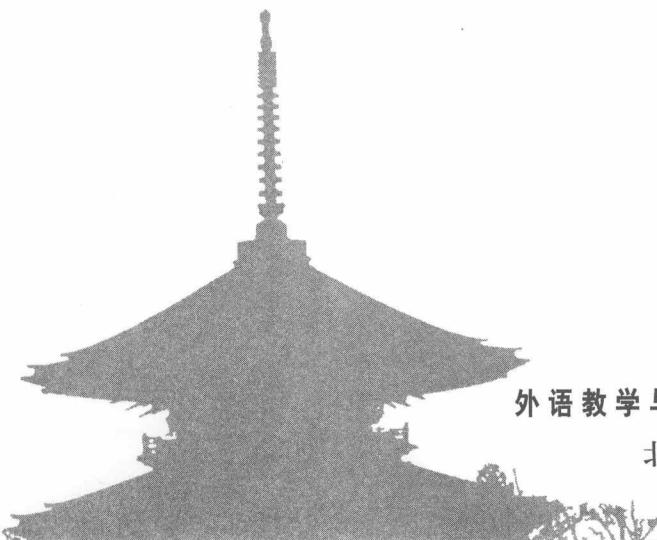
清华大学985二期项目
日本国际交流基金会资助项目

冯峰 船山久美（日） 佟广生 编
吉冈英幸（日） 审订

新世纪日本语教程

中级。参考书

(自学、教学用)



外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

新世纪日本语教程中级参考书 / 冯峰, (日) 船山久美, 佟广生编 .—北京: 外语教学与研究出版社, 2010.4

(新世纪日本语系列教材)

ISBN 978 - 7 - 5600 - 9516 - 5

I . ①新… II . ①冯… ②船… ③佟… III . ①日语—教学参考资料 IV . ①H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 058302 号

universal tool · unique value · useful source · unanimous choice



悠游外语网

www.2u4u.com.cn

外研社全新推出读者增值服务网站, 独家打造双语互动资源

欢迎你:

- 随时检测个人的外语水平和专项能力
- 在线阅读外语读物、学习外语网络课程
- 在线观看双语视频、名家课堂、外语系列讲座
- 下载外语经典图书、有声读物、学习软件、翻译软件
- 参与社区互动小组, 参加线上各种比赛和联谊活动
- 咨询在线专家, 解决外语学习中的疑难问题

此外, 你还可以通过积累购书积分, 兑换图书、电子书、培训课程和其他增值服务……

你有你“优”, 你的优势就是你的拥有。即刻登录, 抢先体验!

出版人: 于春迟

责任编辑: 张俏岩

封面设计: 袁璐

出版发行: 外语教学与研究出版社

社址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网址: <http://www.fltrp.com>

印刷: 北京京科印刷有限公司

开本: 787×1092 1/16

印张: 19.75

版次: 2010 年 4 月第 1 版 2010 年 4 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978 - 7 - 5600 - 9516 - 5

定价: 46.00 元 (含 MP3 光盘一张)

* * *

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 195160001

前　言

《新世纪日本语教程 中级》(以下简称《中级》)出版以来，受到全国广大日语学习者和教师的好评。作为编者，我们感到十分欣慰。该教材是日本国际交流基金会的资助项目，也是清华大学985二期项目之一。2007年该教材作为北京市高等教育精品教材立项，2008年被正式评定为“北京高等教育精品教材”。

同时，我们也陆续收到许多来自一线教师和学生的反馈信息，希望能早日出版《中级》的参考书。编者不敢有违众命，历时两年终于完成了这本参考书的编写工作。本参考书主要包含以下内容。

1. 「新しい単語」：《中级》教材中「文法解説」的例句和「語彙・文法練習」中出现的新单词，约1300个。
2. 每课均设有「読む前に、友達と話し合ってください」、「読んだ後、考えてください」、「問題に答えた後、要約しましょう」、「発展問題」等各项提问的参考答案。
3. 「聴解スクリプト」：附有《中级》各课听力练习的原文文本。
4. 「Q&A」：提出一些与该课内容相关联的语法、词汇，以及日本语言文学、日本社会文化方面的问题，并作出相应的解释或回答。
5. 「日本事情」：用日文提供了一个了解日本地理、历史、社会、文学等各方面信息的窗口。学习者可以将其作为读解或翻译练习的一手资料，同时也能掌握有关日本的各种知识。
6. 「文法・単語索引」：该索引囊括了本系列教材的《初级》和《中级》的每课课文、会话、语法解释、练习及各小板块中出现的所有生词和语法项目，约4500条左右。
7. 2007年、2008年「日本語能力試験（2級）」试题语法项在本套教材中的分布表。
8. 本《参考书》的所有日文例句及文章中的汉字均注有读音假名。

另外，「日本語能力試験」从2010年开始采用了新的模式。由4级变为5级；更加重视语言的实际运用能力；除各项的总分外，还设定各个分项的最低分数线，尤其是大幅度提高了听力部分的分数线。《中级》在每课单独设置了听力内容，这恰好与「日本語

能力試験」的改革趋势不谋而合。此外，在本《参考书》中，为了进一步提高中国日语学习者普遍感到棘手的听力问题，书中的「新しい単語」、「読む前に、友達と話し合ってください」、「読んだ後、考えてください」、「問題に答えた後、要約しましょう」、「発展問題」、「日本事情」等均配置了录音（以【♪】符号提示），学习者可同时将其作为听力材料使用。

本《参考书》在编写的过程中，参阅了国内外诸多相关书籍（见附录），在此向各位作者和出版单位表示真诚的敬意。清华大学日语专业研究生周颖同学协助整理了「文法・単語索引」，在此一并表示谢意。

编者

2010. 3

目 录

第1課 大学生はやりくり上手

● 新しい単語【♪】	1
● 読む前に、友達と話し合ってください。(p. 1 解答例)【♪】	5
● 読んだ後、考えてください。(p. 3 解答例)【♪】	5
【会話 アルバイトに応募】	6
● 問題に答えた後、要約しましょう。(p. 6 解答例)【♪】	6
● 発展問題。(p. 7 解答例)【♪】	6
【聴解スクリプト 電話表現】	7
【Q & A】	9
1. 日语中表示传闻的有哪些形式？「～という」、「～そうだ」和 「と言われる」有什么区别？	9
2. 「～かねる」、「～にくい」、「～づらい」、「～がたい」之间有什么不同？	12
3. 会话部分省略了哪些助词？	14
【日本事情♪ ワンルームマンション】	15

第2課 心の壁を越える勇気を

● 新しい単語【♪】	16
● 読む前に、友達と話し合ってください。(p. 22 解答例)【♪】	19
● 読んだ後、考えてください。(p. 25 解答例)【♪】	20
【会話 友達を誘う】	21
● 問題に答えた後、要約しましょう。(p. 28 解答例)【♪】	21
● 発展問題。(p. 29 解答例)【♪】	21
【聴解スクリプト 留学生的悩み相談】	24
【Q & A】	28
1. 「代わる」是自动词，为何会话中说「だれかバイトを代わってくれるかな」？	28
2. 汉语的“想要～”，在日语中可以有几种翻译方法？	28

3. 「～向き」和「～向け」有什么区别？	29
4. 什么是「い抜きことば」和「ら抜き言葉」？	31
5. 日本的主要历史朝代有哪些？	32
【日本事情♪ 贈り物と数字】	34

第3課 携帯電話

● 新しい単語【♪】	35
● 読む前に、友達と話し合ってください。(p. 46 解答例)【♪】	40
● 読んだ後、考えてください。(p. 49 解答例)【♪】	40
【会話 携帯電話を買う】	41
● 問題に答えた後、要約しましょう。(p. 52 解答例)【♪】	41
● 発展問題。(p. 53 解答例)【♪】	41
【聴解スクリプト 未来の生活】	42
【Q & A】	44
1. 由「目」构成的常用词组有哪些？	44
2. 「人気」一词如何搭配使用？	47
3. 「気に入り」中的「气」还有哪些习惯用法？	47
4. 汉语中的“老年人”如何译成日语？	51
5. 「老若男女」是日语中的哪种音读？	52
【日本事情♪ 携帯電話基本マナー】	54

第4課 商社

● 新しい単語【♪】	55
● 読む前に、友達と話し合ってください。(p. 72 解答例)【♪】	59
● 読んだ後、考えてください。(p. 75 解答例)【♪】	60
【会話 研修生の紹介】	60
● 問題に答えた後、要約しましょう。(p. 79 解答例)【♪】	60
● 発展問題。(p. 79 解答例)【♪】	61
【聴解スクリプト 有名人】	61
【Q & A】	65

1. 课文「日本の鎖国が終わり、明治時代が始まる」是指什么时候？	65
2. 日语中的「・」和汉语中的使用方法一样吗？	65
3. 「商社も衰退するかと思われた」中的「か」表示什么？	66
4. 「～次第」有哪些习惯用法？	67
5. 「再生をかける」中的「かける」有哪些习惯用法？	68
6. 「存じ上げます」和「存じております」、「存じます」有什么不同？	70
【日本事情♪ プロ野球とJリーグ】	71

第5課 百円ショップ

● 新しい単語【♪】	73
● 読む前に、友達と話し合ってください。(p. 98 解答例)【♪】	77
● 読んだ後、考えてください。(p. 101 解答例)【♪】	77
【会話 口頭発表】	78
● 問題に答えた後、要約しましょう。(p. 105 解答例)【♪】	78
● 発展問題。(p. 106 解答例)【♪】	78
【聴解スクリプト 文房具屋の比較】	80
【Q & A】	82
1. 百元店为何不称作「百円店」？	82
2. 「種類豊富」是一个词吗？	85
3. 日本大学里的「ゼミ」是什么形式？	86
4. 由「ところ」构成的常用句型有哪些？	86
5. 会话中的「有田焼」是什么？	90
【日本事情♪ 日本語の教え方がなくならない理由】	91

第6課 ロボットスーツ

● 新しい単語【♪】	93
● 読む前に、友達と話し合ってください。(p. 122 解答例)【♪】	97
● 読んだ後、考えてください。(p. 125 解答例)【♪】	97
【会話 愛知万博】	98
● 問題に答えた後、要約しましょう。(p. 129 解答例)【♪】	98

● 発展問題。(p. 129 解答例) 【♪】	99
【聴解スクリプト 未来のロボットと学校】	100
【Q & A】	102
1. 课文中的「文庫本の程度の大きさ」是多大尺寸？	102
2. 会话中「まるでマジックみたいだ」中的「みたいだ」与「ようだ」在使用上有什么区别？	104
3. 日语中由「ばかり」构成哪些常用句型？	107
4. 课文练习中提到的「葵祭り」、「祇園祭」、「時代祭り」是什么意思？	109
【日本事情♪ 技術立国の下地】	112

第7課 赤ちゃんと手話

● 新しい単語【♪】	114
● 読む前に、友達と話し合ってください。(p. 144 解答例) 【♪】	117
● 読んだ後、考えてください。(p. 147 解答例) 【♪】	118
【会話 子どもの教育】	119
● 問題に答えた後、要約しましょう。(p. 150 解答例) 【♪】	119
● 発展問題。(p. 150 解答例) 【♪】	119
【聴解スクリプト 日本の学校制度】	120
◆タスク	121
【Q & A】	122
1. 「過ぎる」与「経る」、「経つ」有何区别？	122
2. 如何使用「だけ」？	123
3. 日本各地有哪些特色？	125
【日本事情♪ 人気のある子どもの名前は？】	127

第8課 犬が取り戻した家族の笑顔

● 新しい単語【♪】	129
● 読む前に、友達と話し合ってください。(p. 168 解答例) 【♪】	132
● 読んだ後、考えてください。(p. 171 解答例) 【♪】	133
【会話 ペットのトラブル】	134

● 問題に答えた後、要約しましょう。(p. 174 解答例) 【♪】	134
● 発展問題。(p. 175 解答例) 【♪】	134
【聴解スクリプト 日本でホームステイをするときの注意点】	138
【Q & A】	141
1. 「勝手」的意義と用法有哪些？	141
2. 「娘はアレルギー体质なのに顔中なめられ、痒がっていたが、満面の笑み」 这个句子中有哪些地方被省略掉了？	142
3. 表示“起始”的「～出す」和「～始める」有何不同？	143
4. 日语的「あまり」有哪些用法？	145
5. 常用的形容动物叫声的拟声词有哪些？	146
【日本事情♪ アニメ大国】	147

第9課 日本の急速な少子高齢化社会にどう対応していくか

● 新しい単語【♪】	149
● 読む前に、友達と話し合ってください。(p. 194 解答例) 【♪】	153
● 読んだ後、考えてください。(p. 197 解答例) 【♪】	153
【会話 アジア各国の少子高齢化問題】	154
● 各学生の発言を読んだ後、各国の状況を表にまとめましょう。(p. 202 解答例)	154
● 発展問題。(p. 202 解答例) 【♪】	155
【聴解スクリプト ニュース】	156
◆タスク	158
【Q & A】	158
1. 会話中「この問題は国家的な対策抜きには解決できない～」中的「ぬき」是什么词？	158
2. 日语中表示人的工作职业、社会位置的常用接尾词有哪些？	159
3. 日本有哪些著名的作家和文学作品？	160
【日本事情♪ 日本の世界遺産】	163

第10課 たばこに迷惑しますか

● 新しい単語【♪】	166
● 読む前に、友達と話し合ってください。(p. 218 解答例) 【♪】	169

● 読んだ後、考えてください。 (p. 221 解答例) 【♪】	170
【会話 禁煙席】	171
● 問題に答えた後、要約しましょう。 (p. 225 解答例) 【♪】	171
● 発展問題。 (p. 226 解答例) 【♪】	171
【聴解スクリプト 市長選挙の演説】	174
【Q & A】	176
1. 「一杯」有哪些用法？	176
2. 日语中与「いらっしゃる」类似的特殊变化动词还有哪些？	177
3. 课文中「お客様が禁煙席を希望すると長々と待たされたりするなど」的 「待たされたり」怎么解释？	178
4. 日本吸烟人群有什么变化？	180
5. 「千代田区」在哪里？	182
【日本事情♪ きれい好きな人々】	183

第 11 課 食の安全

● 新しい単語【♪】	184
● 読む前に、友達と話し合ってください。 (p. 240 解答例) 【♪】	187
● 読んだ後、考えてください。 (p. 243 解答例) 【♪】	188
【会話 賞味期限】	189
● 問題に答えた後、要約しましょう。 (p. 246 解答例) 【♪】	189
● 発展問題。 (p. 247 解答例) 【♪】	189
【聴解スクリプト 牛乳パックで葉書を作る方法】	191
【Q & A】	193
1. 课文中「だから私たちにも確固たる意志が必要になる」的「たる」是什么词？	193
2. 本课会话中的句子省略了哪些助词？	193
3. 「賞味期限」和「消費期限」有什么不同？	194
【日本事情♪ 冷たいものと生のもの】	195

第 12 課 フリーターとニート

● 新しい単語【♪】	196
------------	-----

● 読む前に、友達と話し合ってください。 (p. 262 解答例) 【♪】	197
● 読んだ後、考えてください。 (p. 265 解答例) 【♪】	198
【会話 フリーターの息子が心配】	199
● 問題に答えた後、要約しましょう。 (p. 269 解答例) 【♪】	199
● 発展問題。 (p. 269 解答例) 【♪】	199
【聴解スクリプト 未来の市】	199
【Q & A】	201
1. 「北穂高岳」在什么地方？	201
2. 表示“必然～”、“一定会～”之意时，日语中除了「～ずにはおかないと」外，还有什么句型？	201
3. 「～がち」和「～やすい」在用法上有哪些异同？	203
【日本事情♪ 年賀状と暑中見舞い】	205

第 13 課 僕たちは何を大事にするのか

● 新しい単語【♪】	207
● 読む前に、友達と話し合ってください。 (p. 284 解答例) 【♪】	209
● 読んだ後、考えてください。 (p. 287 解答例)	210
【会話 学生ボランティア】	210
● 問題に答えた後、要約しましょう。 (p. 291 解答例) 【♪】	210
● 発展問題。 (p. 292 解答例) 【♪】	210
【聴解スクリプト 昔話 笠地蔵】	210
【Q & A】	213
1. 课文中的词组「待ったをかける」是怎样构成的？	213
2. 「限りある字数の中で～」的「限りある」是什么结构？	213
3. 「介護保険」指的是什么？	215
4. 台风和地震对日本人的生活有多大影响？	215
【日本事情♪ 日本の主な都市】	220

第 14 課 結婚しない女性たち

● 新しい単語【♪】	222
------------	-----

● 読む前に、友達と話し合ってください。(p. 306 解答例) 【♪】	224
● 読んだ後、考えてください。(p. 310 解答例) 【♪】	225
【会話 結婚しなくても幸せ?】	226
● 読んだ後、要約しましょう。(p. 314 解答例) 【♪】	226
● 発展問題。(p. 315 解答例) 【♪】	227
【聴解スクリプト 十二支の中に猫がない理由（福島地方に伝わる民話から）】	227
【Q & A】	228
1. 俗语「玉の輿」一词从何而来？	228
2. 日本的人口与家庭构成是如何变化的？	230
3. 「負け犬の遠吠え」是一本什么样的书？	231
【日本事情♪ 草食系男子】	233

第 15 課 変わる音楽の聞き方

● 新しい単語【♪】	235
● 読む前に、友達と話し合ってください。(p. 327 解答例) 【♪】	238
● 読んだ後、考えてください。(p. 331 解答例) 【♪】	238
【会話 展示会の準備】	239
● この会話を読んで、以下のように整理してください。(p. 335 解答例)	239
【聴解スクリプト ホームステイの報告】	240
【Q & A】	242
1. 「人気」一词如何搭配使用？	242
2. 会话中「iTunes は一部の国でのみ利用可能ですが～」的「のみ」表示什么？	243
3. 「招待客の名簿作りですが～」的「作り」如何使用？	244
4. 汉语的“能（够）”、“会”、“可（以）”如何用日语表达？	244
【日本事情♪ 中國語になった日本語】	247

2007 年、2008 年「日本語能力試験」(2 級) 试题语法项在本套教材中的分布表	248
单词、语法总索引	250
主要参考书目	303

だい か
だいがくせい
じょう ず
第1課 大学生はやりくり上手

● **新しい単語【♪】**

1. あしもと③ [足元]	(名)	脚下; 步伐; 立场
2. あまい① [甘い]	(形)	甜的; 宽容, 姑息
3. あまりに① [余りに]	(副)	太, 很; 过于
4. いいかえる③ [言い換える]	(他一)	换句话说, 换言之
5. イエスキリスト	(名)	耶稣基督
6. うらぎる③ [裏切る]	(他五)	背判, 叛变; 违背, 翻负
7. えんかい① [宴会]	(名)	宴会
8. えんき① [延期]	(名、他サ)	延期
9. おこす② [起こす]	(他五)	扶起; 引起, 发动; 振兴
10. おさない③ [幼い]	(形)	幼小, 年幼; 幼稚
11. おりかえし① [折り返し]	(名)	返回, 折回; 折, 折叠
12. かいせつ① [解説]	(名、他サ)	解说, 说明
13. かきいれる④ [書き入れる]	(他一)	记入, 写上, 填写
14. がくしゅう① [学習]	(名、他サ)	学习
15. ～かしょ [～箇所]	(名)	～个地方, ～处
16. かす① [貸す]	(他五)	借给, 借出, 租借; 帮助别人
17. かせん① [下線]	(名)	下划线
18. がっしょう① [合唱]	(名、他サ)	齐唱, 合唱
19. かんげき① [感激]	(名、自サ)	感激, 感动
20. きにゅう① [記入]	(名、他サ)	记上, 写上, 填上
21. きみ① [君]	(名)	(男性对同辈或晚辈的爱称) 你

22.	きゅうすい① [給水]	(名、自サ)	给水
23.	けっしん① [決心]	(名、自サ)	决心, 決意
24.	けんち① [見地]	(名)	见地, 观点, 立场
25.	こいのぼり③ [鲤幟]	(名)	鲤鱼旗
26.	こうい① [行為]	(名)	行为, 行径
27.	こうじ① [工事]	(名、自サ)	工程, 施工
28.	こうしょう① [交渉]	(名、自サ)	交涉, 谈判, 商谈; 来往
29.	こめる② [込める]	(他一)	装填; 集中; 包括
30.	コンクール③	(名)	会演, 竞演会
31.	こんざつ① [混雜]	(名、形动)	混杂, 拥挤, 混乱
32.	さんせい① [賛成]	(名、自サ)	赞成, 赞同, 同意
33.	さんそ① [酸素]	(名)	氧, 氧气
34.	じてん① [辞典]	(名)	词典, 辞典
35.	しな① [品]	(名)	物品, 东西; 商品; 质量
36.	じむしょ② [事務所]	(名)	事务所, 办事处, 办公室
37.	じゅうじ① [従事]	(名、自サ)	从事
38.	しょうげん① [証言]	(名、他サ)	证言, 证词; 作证
39.	しょうばい① [商売]	(名、自他サ)	买卖, 商业
40.	しりあう③ [知り合う]	(自五)	相识, 结交
41.	しんだん① [診断]	(名、他サ)	诊断; 分析判断
42.	すいちゅう① [水中]	(名)	水中
43.	せきじゅん① [席順]	(名)	座次, 座位的次序
44.	そん① [損]	(名、自サ)	损伤, 赔钱, 亏; 不好的结局
45.	たいざい① [滞在]	(名、自サ)	旅居, 逗留
46.	だきあう③ [抱き合う]	(自五)	相拥, 相互拥抱
47.	たてる② [立てる]	(他一)	竖起, 立起; 订立, 制定; 作声,

		响起
48.	ちょうかい① [聴解]	(名) 听解, 听力理解
49.	ちょうし① [調子]	(名) 状态, 情况; 音调; 势头, 劲头
50.	つい①	(副) 无意中, 不知不觉地; 方才, 刚才
51.	つる① [釣る]	(他五) 钓; 勾引, 诱骗
52.	ていせい① [訂正]	(名、他サ) 订正
53.	てきせつ① [適切]	(名、形动) 恰当, 适当, 妥当
54.	てってい① [徹底]	(名、自サ) 彻底, 贯彻到底, 透彻
55.	てっぱん① [鉄板]	(名) 铁板
56.	てつや① [徹夜]	(名、自サ) 彻夜, 通宵
57.	てりょうり② [手料理]	(名) 亲手做的菜, 家里做的菜
58.	でんごん① [伝言]	(名、他サ) 传话, (带) 口信
59.	どうぐ① [道具]	(名) 道具, 工具, 器具, 手段; 家具
60.	とうとう①	(副) 终于, 到底
61.	とびだす③ [飛び出す]	(自五) 起飞; 跳出; 跑出; 露出, 突出
62.	トラック②	(名) 卡车, 载重汽车
63.	なっとく④ [納得]	(名、自他サ) 理解, 领会, 认可, 同意
64.	ならう② [倣う]	(他五) 效仿, 仿照, 模仿, 学
65.	にわ① [庭]	(名) 院子, 庭院
66.	のうぎょう① [農業]	(名) 农业
67.	はこ① [箱]	(名) 箱, 盒, 匣
68.	はずす① [外す]	(他五) 离席, 不在座位上; 取下, 摘下, 解下; 错过
69.	びよう① [美容]	(名) 美容
70.	ふかけつ② [不可欠]	(名、形动) 不可少的, 不可缺的, 必需的
71.	ふしそん② [不自然]	(名、形动) 不自然, 勉强, 做作

72.	ふりがな① [振り仮名]	(名)	注音假名
73.	ぶんぽう① [文法]	(名)	文法, 语法
74.	ペア①	(名)	一对, 一双, 一副; (男女) 一对, 夫妻
75.	へんとう③ [返答]	(名、自サ)	回答, 回信
76.	ほうもん① [訪問]	(名、他サ)	访问
77.	ホテル①	(名)	饭店, 旅馆
78.	みごと① [見事]	(名、形动)	出色, 精彩; 漂亮, 好看; 完全, 彻底
79.	みほん① [見本]	(名)	样本, 样品; 例子; 典型
80.	みやげばなし④ [土産話]	(名)	旅行见闻
81.	めざましどけい⑤ [目覚まし時計]	(名)	闹钟, 闹表
82.	メモ①	(名、他サ)	记录, 笔记
83.	めんかい① [面会]	(名、自サ)	会面, 会见
84.	めんせつ① [面接]	(名、自サ)	接见, 会面
85.	めんきょ① [免許]	(名、他サ)	批准, 许可; 许可证, 执照
86.	もくげきしや④ [目撃者]	(名)	目击者
87.	やくめ③ [役目]	(名)	任务, 职责, 职务, 角色
88.	やせる① [痩せる]	(自一)	瘦; 贫瘠
89.	ようご① [用語]	(名)	用语, 用词, 措辞; 术语, 专用词语
90.	ようやく① [要約]	(名、他サ)	要点, 概要, 摘要, 归纳
91.	よこはま① [横浜]	(名)	横滨
92.	よふかし② [夜更かし]	(名、自サ)	熬夜, 贪黑
93.	ラッシュアワー④	(名)	客流高峰, 上下班的交通拥堵时间